

INSTRUCTIONS
ON THE PROCEDURE FOR ISSUING OPERATIONAL PERMITS TO FOREIGN
AIRCRAFT OPERATORS

This Instruction on the procedure for issuing operational permits to foreign aircraft operators (hereinafter - Instructions) establishes the procedure for issuing operational permits to foreign air carriers, as well as the procedure for interaction between the departments CAA of Uzbekistan when considering applications and coordinating with the Ministry of Transport of the Republic of Uzbekistan.

1. In this "Instruction" the following concepts apply:

Air carrier - an aircraft operator who has an air operator's certificate.

State of registration - the state in which the aircraft is registered.

State of the operator - the state in which the main place of business of the operator is located or if the operator does not have such a place of business, permanent residence of the operator.

Applicant - an operator of a foreign state's aircraft that is the designated carrier on the declared route.

Flight crew member - a certified crew member who is entrusted with the duties associated with the control of the aircraft and / or its systems during the flight.

International treaty - an international agreement concluded in writing with a foreign state, international organization or other entity that has the right to conclude international treaties, which is governed by international law, regardless of whether it is contained in one document, in two or more related documents, and also regardless of its specific name and method of conclusion (treaty, agreement, convention, act, pact, protocol, exchange of letters or notes and other names and methods of concluding an international treaty).

Aircraft operator - a legal or natural person who owns an aircraft on the basis of ownership or other real right, whose ability to operate this aircraft is confirmed by the air operator's certificate.

Operational permits - permission for foreign aircraft operators to perform regular flights to / from the Republic (s) of Uzbekistan or to carry out activities on the territory of the Republic of Uzbekistan in accordance with an international treaty or the legislation of the Republic of Uzbekistan.

I. General provisions

2. An operational permits (hereinafter - OP) is issued to foreign air carriers by the CAA of Uzbekistan in the manner prescribed by this Instruction.

3. To obtain an OP, a foreign carrier shall submit the following documents to the CAA of Uzbekistan:

- a) an application for the issuance of an OP in any form;
- b) documents in accordance with Annex No. 1 to this Instruction.

A foreign carrier can submit an application and documents for obtaining an OP in electronic form.

II. Initial issuance of operational permits.

4. An application for obtaining an OP is considered by the Department of Supervision and Issuance of Operational Permits to Foreign Airlines (hereinafter – DSIOPFA).

In the absence or incompletely executed documents, the application is not accepted for consideration, about which the foreign carrier is informed within one day.

The validity periods of the submitted copies of documents must be valid at the time of consideration of the application.

5. To make a decision to issue an OP or to refuse to issue it, an application with documents undergoes an assessment procedure in the following departments CAA of Uzbekistan:

- Department of certification and supervision of flight operations;
- Airworthiness department;
- Aviation Security Department;
- Department of Air Navigation, Air Traffic Control Supervision and Issuance of Single Flight Permits;
- Airfield Certification and Permit Department for the placement of objects in the areas of airfields.

6. The assessment of documents in each department of the Agency is carried out within no more than 2 working days. The list of documents considered by the Agency's departments, as far as they are concerned, is given in Annex No. 5. If it is necessary to obtain additional information from the applicant, the departments inform DSIOPFA about this, which sends the corresponding request to the foreign air carrier.

7. Upon positive consideration of the above documents, DSIOPFA sends a request to the Ministry of Transport of the Republic of Uzbekistan

for approval.

8. In agreement with the Ministry of Transport of the Republic of Uzbekistan, DSIOPFA prepares an OP with attachments and notifies the foreign air carrier within two days.

9. The term for consideration of applications for issuing or amending the OP for flights to the airports of Uzbekistan, where the "Open Sky" regime has been introduced - within 96 hours from the date of application.

10. An applicant may be denied an OP if:

- The carrier does not comply with the requirements of the International Treaty, the legislation of the Republic of Uzbekistan or ICAO international standards;

- on the declared route, the OP was issued to another air carrier of this state without redistribution of frequencies between the carriers;

- by decision of the Ministry of Transport of the Republic of Uzbekistan.

11. The validity period of the OP is determined by the validity period of the international treaty.

12. OP are issued in Uzbek and English languages according to the form in Annex No. 2.

- Special annexes to the OP are drawn up in accordance with Annexes 2a, 2b, 2c.

- Special annexes to the OP for the performance of aviation work are drawn up in accordance with Annexes 2b, 2c.

13. The original OP with annexes is issued to the applicant, a copy is stored in DSIOPFA.

The original OP can be issued to an authorized from a foreign air carrier if it has a valid power of attorney.

14. DSIOPFA maintains a register of issued OPs in paper and electronic form, and also controls documents with expiration dates.

III. Modification of operational permits.

15. In order to ensure the reliability of the data available in the issued OP, the foreign air carrier for each IATA season submits to the Agency a list of aircraft certified by the Aviation Administration of the state of the operator, in the form in accordance with Annex No. 3.

16. Changes to the current OP are made on the basis of an application in the following cases:

- changes in the form of ownership or the name of the airline;
- changes or additions to the flight route;
- the exclusion or addition of aircraft.

17. An application for making changes to the OP with supporting documentation is considered in the same manner as in the initial receipt of the OP.

18. The OP may be terminated in the following cases:

- violation by a foreign air carrier of the Air Code of the Republic of Uzbekistan and other regulations governing the activities of civil aviation of the Republic of Uzbekistan;

- violation by a foreign air carrier of the provisions of an international treaty on air traffic;

- termination of the airline.

- The termination of the OP is formalized by the order of the Director of the Agency.

19. OP issued to a foreign air carrier and who stopped regular flights to the Republic of Uzbekistan for more than 2 IATA seasons, is considered suspended. To renew the validity of a previously issued OP, a foreign air carrier is obliged to update all previously submitted documents.

IV. Additional requirement and conditions for foreign operators operating third country aircraft.

20. Aircraft registered in a third country and operated on a financial or operational lease can be allowed to fly to the Republic of Uzbekistan if there is an Agreement with the state of registration of the aircraft on the implementation of Article 83bis of the Chicago Convention on International Civil Aviation, which provides for the transfer to the state of the operator from the state of registration of the aircraft, functions and responsibilities, including the functions of supervision and control arising from Annexes 1, 2 and 5 of the Convention.

21. The air carrier must additionally send the following documents to CAA of Uzbekistan:

- a copy of the Agreement registered with ICAO by the state of aircraft

registration on the implementation of Article 83bis of the Chicago Convention on International Civil Aviation;

- a list of flight crew members of a foreign state, whose certificates are recognized by the state of the operator, in accordance with Annex No. 4.

22. If all the above requirements are met, the certificate of flight crew members, certificate of registration of the aircraft, certificate of airworthiness of the aircraft, certificate for the radio equipment of the aircraft, insurance policies issued by a third state (confirmed by the state of the operator) insurance policies for the aircraft and liability to third parties are considered automatically recognized.

23. Foreign airlines operating aircraft under “wet” leasing terms, in agreement with the Ministry of Transport, can be included in the airline’s operating permit for the duration of the contract.

The air carrier must additionally send the following documents to the Agency:

“wet” leasing agreement;

documents according to Annex No. 1.

24. Aircraft of foreign airlines chartered by airlines of Uzbekistan on “wet” leasing terms, in agreement with the Ministry of Transport, may be allowed to operate regular international and national flights based in Uzbekistan.

Aircraft chartered under such conditions and flying under the logo and codes of the lessee of Uzbekistan are allowed to fly if there are information signs and signs for passengers in the state language in the aircraft cabin.

When forming a cabin crew for flight operations, one of the cabin crew members must be fluent in the state language or an interpreter must be included in the crew.

Information and reference work for passengers by cabin crew should be carried out in the state, Russian and English languages.

The air carrier must additionally send the following documents to the Agency:

the lease agreement on the terms of “wet” leasing;

documents according to Annex No. 1.

Annex 1

to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

List

of documents submitted by a foreign aircraft operator for obtaining
an operational permit to perform flights.

1. Official notification of a foreign state about the appointment of an air carrier on the route (not required for routes where the "Open Sky" mode is introduced).
2. A copy of Air Operator Certificate with attachments (specifications).
3. Copies of Aircraft Registration Certificates.
4. Copies of Aircraft Airworthiness Certificates.
5. Copies of Certificates for radio equipment.
6. Copies of Insurance policies for aircraft, for compensation of damage caused to passengers, baggage and cargo accepted for carriage and for compensation of damage to third parties.
7. Electronic version of the "Airline Aviation Security Program".

Annex 2
to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI TRANSPORT VAZIRLIGI HUZURIDAGI
FUQARO AVIATSIYASI AGENTLIGI**

FOYDALANISH RUXSATNOMASI

_____ - sonli

_____ Aviatashuvchisi

foydalanish ruxsatnomasining ajralmas qismi bo'lgan,(1,2,3 ilovalardan) bayon etilgan shartlar va cheklovlarga muvofiq O'zbekiston Respublikasiga(dan) muntazam aviatashuvlarni amalga oshirishi mumkin.

Direktor

_____ Sana

_____ Imzo

Annex 2
to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

**CIVIL AVIATION AGENCY UNDER THE MINISTRY OF TRANSPORT
OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN**

OPERATIONAL PERMITS

№ _____

Air carrier of the _____

is authorized to carry out the regular air transportation to (from) the Republic of Uzbekistan in accordance with special provisions (1,2,3 limitations) on operation, stated in Annexes to the operation permission, which are the integral part of it.

Director

data of entry into force

signature

Annex 2 a
to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

**CIVIL AVIATION AGENCY UNDER THE MINISTRY OF TRANSPORT OF THE REPUBLIC
OF UZBEKISTAN**

Airline «Air carrier name»
air carrier state

Annex to the Operation permission
№ dated

SPECIAL PROVISIONS (LIMITATIONS) ON OPERATION

PART 1 (rev.№)

| Flight operations is permitted on the route (the routes or the airfield of the base are indicated) | Aircraft type | IFR flight day / night |
|---|----------------------|-----------------------------------|
| | | |

Minimum of instrument approach
(ILS category I or II)

**In accordance with AIP of THE
REPUBLIC of UZBEKISTAN**

Minimum of alternate aerodrome
(airport)

**In accordance with part 3 and
AIP of THE REPUBLIC of UZBEKISTAN**

Deputy Head of CAA

Date of entry into force:

Signature

Annex 2 b
to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

**CIVIL AVIATION AGENCY UNDER THE MINISTRY OF TRANSPORT OF THE REPUBLIC
OF UZBEKISTAN**

Airline «Air carrier name»
air carrier state

Annex to the Operation
permission №____ dated_____

SPECIAL PROVISIONS (LIMITATIONS) ON OPERATION

PART 2 (rev.№____)

| Type of aircraft | Aircraft registration marks | State of aircraft registration |
|-------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| | | |

Deputy Head of CAA

Date of entry into force:

Signature

Annex 2 c
to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

**CIVIL AVIATION AGENCY UNDER THE MINISTRY OF TRANSPORT OF THE REPUBLIC
OF UZBEKISTAN**

Airline «Air carrier name»
air carrier state

Annex to the Operation
permission №__ dated__

SPECIAL PROVISIONS (LIMITATIONS) ON OPERATION

PART 3 (rev.№__)

Aerodromes

| Name | Location | Usage | Aircraft type |
|------|----------|-----------------|------------------|
| | | <u>R</u> | |
| | | <u>A</u> | |

R- regular airport

A- alternate airport

Deputy Head of CAA

Date of entry into force

Signature

to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

Aircraft of operator «_____»
Air operator certificate № _____
(data of issue and validity)
stated for the operation of flights to the Republic of Uzbekistan
to IATA period
(_____) 20__

| № П/ П | Type of A/C | Registrati on | Serial | Valid till | | Max takeoff Weight (kg). |
|--------------|----------------|------------------|--------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| | | | | Certificate of airworthiness | Certificate of insurance | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Note: The list of aircraft is made by operator at the Head office, **confirmed with signature and stamped by responsible specialist of the operator's Civil Aviation Administration (CAA).**

(Date) (Name) (Position/Title) (Signature) (Company Stamp)

(DATE) (NAME) (POSITION/TITLE) (SIGNATURE) (CAA STAMP)

to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

**LIST
of air crew of foreign state which licensees were recognized by the state of air
operator**

| N | Name | Citizenship | Position (Captain/ Co pilot) | N Pilot license and validity | Validation date of foreign pilot license |
|---|------|-------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

 (Date) (Name) (Position/Title) (Signature) (Company Stamp)

 (DATE) (NAME) (POSITION/TITLE) (SIGNATURE) (CAA STAMP)

to the Instructions on the procedure for issuing
operational permits to Foreign
Aircraft Operators

The list of documents required for examination, when considering an application for an OP, in the departments of the Civil Aviation Agency under the Ministry of Transport of the Republic of Uzbekistan.

Departments CAA of Uzbekistan, responsible specialists of which review documents, in part related to them:

Flight Operations Certification and Supervision Department:

- air operator certificate with attachments;
- insurance policies;
- minima of declared aircraft types and special tolerances; list of flight personnel of a foreign state;
- Agreement with the state of registration of the aircraft on the implementation of Article 83bis of the Chicago Convention on International Civil Aviation entered in the ICAO register;

Department of certification of aerodromes and issuance of permits for the placement of objects in the areas of aerodromes:

- questions about the possibility of acceptance by the airfields of the Republic of Uzbekistan of the declared types of aircraft of foreign air carriers.

Department of Air Navigation, Air Traffic Control Supervision and Issuance of Single Flight Permits:

- questions about the possibility of using the airspace of the Republic of Uzbekistan of the declared types of aircraft of foreign air carriers;
- the possibility of providing the level of required fire protection to the category of aircraft at aerodromes (main, alternate) of the Republic of Uzbekistan for the declared types of aircraft of a foreign air carrier;

Airworthiness Department of Aircraft:

- air operator certificate with attachments;
- aircraft registration certificates;
- airworthiness certificates for radio equipment;
- Agreement with the state of registration of the aircraft on the implementation of Article 83bis of the Chicago Convention on International Civil Aviation entered in the ICAO register;

Aviation Security Department:

- Airline Aviation Security Program (electronic version).

Note: If necessary, at the request of the responsible specialists of the Agency's departments, other documents may be requested.